



## 8. előterjesztés

### Csávoly Községi Önkormányzat Képviselő-testületének 2025. január 30-i nyilvános ülésére Előterjesztés Csávoly település közvilágításának modernizációjáról II. forduló

Tisztelt Képviselő-testület!

A 2024. szeptember 26-i ülésén a Képviselő-testület a 124/2024.(IX.26.) határozatában döntött arról, hogy támogatja és kezdeményezi a település közvilágítási rendszerének modernizációját, melynek korszerűsítésére a kiépítése óta nem került sor. A településen jelenleg összesen 332 db korszerűtlennek számító lámpatest van, melyek állagromlása a meghibásodások egyre gyakoribbá válásán keresztül jól érzékelhető.

A korszerűsítés mellett szól az is, hogy ezen elavult lámpatestek áram felvétele jelentősen magasabb, mint a korszerűbb LED-es technológiák esetében.

Napjainkban a közvilágítás korszerűsítése a világítástechnika egyik központi témája.

Az elavult berendezéseket ma már minden esetben újabb és korszerűbb LED-fényforrású világítótestek váltják fel. A korszerűsítéseknek köszönhetően nem csak világítástechnikai mennyiségekkel mérhetően lesz jobb a közvilágítás, hanem javul az üzembiztonság, csökkennek az energiafelhasználási és karbantartási költségek.

Fentiek figyelembevételével kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a csatolt árajánlat alapján tárgyalja meg az előterjesztésben foglaltakat és döntsön Csávoly település közvilágításának korszerűsítéséről.

#### Határozati javaslat:

#### Csávoly település közvilágításának modernizációjáról II. forduló

1. Csávoly Községi Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) úgy határoz, hogy Csávoly község közvilágítás modernizálása kapcsán a közvilágítási lámpatestek cseréjéhez, bővítéséhez kapcsolódó, energia megtakarítást eredményező tervezési feladat elvégzésével, a megküldött árajánlat alapján Magyarosi Imre egyéni vállalkozót (székhely: 8655 SOM ÖRÖMHEGYI UTCA 1/A., nyilvántartási szám: 50137116) bízta meg.
2. A Képviselő-testület a tervezési feladat költségét Csávoly Községi Önkormányzat 2025. évi költségvetéséből biztosítja.
3. A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, a döntéshez kapcsolódó feladatok elvégzésére, így a szükséges egyeztetések lebonyolítására, valamint az előterjesztés melléklete szerinti tervezői szerződés, illetve a kapcsolódó további megállapodások aláírására.

Határidő: azonnal  
Felelős: polgármester

Csávoly, 2025. január 14.

Csala Józsefné  
polgármester



## TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

amelyet: **Csávoly Községi Önkormányzat**

székhelye: 6448 Csávoly, Arany János utca 39.  
cégszáma/engedély száma: 724353  
adószáma: 15724351-1-03  
bankszámlaszáma: 11600006-00000000-85300224  
képviseli: **Csala Józsefné polgármester**  
mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**)

és **Magyarosi Imre egyéni vállalkozó**

székhelye: 8655 SOM ÖRÖMHEGYI UTCA 1/A.  
nyilvántartási száma: 50137116  
adószáma: 53020394-1-34  
bankszámlaszáma: K&H 10404247-91427420-01660000  
tervezői jogosultság igazolása: MMK: EN-VI,V/14-0347  
mint tervező (a továbbiakban: **Tervező**)

továbbiakban együttesen: **Felek**

a jelen szerződésben meghatározott **műszaki tervdokumentáció** tervezési vállalkozásban történő elkészítésére az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel kötnek meg:

### 1.) A szerződés tárgya:

- a. Megrendelő Képviselő-testülete a ..... Öh. határozata alapján megbízta a polgármestert, hogy a Tervezőtől árajánlatot kérjen a Csávoly község belterületén, a közvilágítás modernizálása kapcsán a közvilágítási lámpatestek cseréjéhez, bővítéséhez kapcsolódó, energia megtakarítást eredményező tervezési feladat elvégzésére. A Megrendelő Képviselő-testülete a ..... határozatával jóváhagyta a jelen tervezési szerződést, így Felek a fentiek megvalósítása érdekében jelen tervezési szerződést kötik.
- b. Megrendelő megrendeli, Tervező vállalja a tervező munka elvégzését és a tervdokumentáció átadását Megrendelőnek, s Megrendelő vállalja ezek átvételét és a tervezési díj fizetését.
- c. Tervező a tervező munka keretében műszakilag kivitelezhető, gazdaságos és célszerű megoldásokat tartalmazó és Megrendelő által felismerhető, a felhasználás céljából következő igényeinek kielégítésére alkalmas műszaki tervdokumentációját a jelen szerződés 1. számú mellékletében részletezett tartalommal, a szerződésnek és a törvényes rendelkezéseknek megfelelően készíti el, majd a Megrendelőnek a tervdokumentációk kötelező tartalmára vonatkozó hatályos rendelet szerint szolgáltatja.
- d. A szolgáltatandó tervek fajtáit, méretarányait, a számításokat és a szolgáltatáshoz tartozó szöveges dokumentációk felsorolását (mint műszaki leírások, engedélyek, szakhatósági egyeztetések, nyilatkozatok) a szerződéshez csatolt 1. számú melléklet tartalmazza.

## 2.) A szerződés teljesítésének véghatárideje:

### a. Részhatáridők:

Adatszolgáltatás megnevezése:

Megrendelő részéről:

1, Települési összközműves alaptérkép megrendelése és a tervező részére történő átadása. (LECHNER Tudásközpont Nonprofit Kft. 1149 Budapest Bosnyák tér 5.)

2, Települési lámpaleltár

3, A jelenlegi közvilágítást üzemeltető adatainak átadása és a kapcsolattartó személy megnevezése.

4, A szerződés aláírása után megbízólevél kiállítása a tervező részére, a közmű egyeztetések elvégzéséhez.

5, Kapcsolattartó személy megnevezése, a Megrendelő részéről (műszaki adategyeztetés céljából).

Határidő: A szerződés aláírásától számított 10 napon belül, kivéve, ha ezen határidő a Megrendelőn kívülálló okok miatt nem tartható.

### b. Tervező részéről:

1, A tárgyban rögzített tervezési feladat elvégzése, a Megrendelő által biztosított adatszolgáltatás alapján.

2, A tervezés időtartama alatt helyszíni adategyeztetés biztosítása közös megegyezés alapján.

3, Az elkészült dokumentáció bemutatása a Megrendelő részére.

**Határidő: A szerződés aláírásától számított 90. nap.**

4, A Megrendelő általi elfogadás után a dokumentáció benyújtása tervbírálatra az áramhálózati engedélyes részére.

5, Az áramhálózati engedélyes jóváhagyó jegyzőkönyve alapján a nyomtatott és digitális példányok átadása a Megrendelő részére.

**Határidő: A szerződéskötéstől számított 90. nap + a közmű egyeztetés és az áramhálózati engedélyes eljárási ideje.**

A Tervező előteljesítésre jogosult, amelynek időpontjáról a Megrendelőt legalább 8 (nyolc) nappal előbb igazolhatóan értesíteni kell.

## 3.) A teljes tervezési díj összege:

a. **A Felek a tervezési díj összegét Tervező ajánlatában foglaltak szerint a következő összegben határozzák meg: 796.800.-Ft + 0% ÁFA, azaz hétszázkilencvenhatezer-nyolcszáz forint + 0% ÁFA**, amelyet a jelen szerződés alapján, a 2.) 5, pontban rögzített feltételek teljesülését követően a Megrendelő által kiadott teljesítésigazolás alapján a Tervező számlája szerint egy összegben átutal. A tervezési összeg a lámpaleltár alapján 2400,-Ft/lámpatest áron lett meghatározva, amely bővítés esetén a lámpaszám szerint változhat.

b. Tervező az ellenszolgáltatáson (tervezési díjon) felül semmilyen jogcímen többletköltséget nem érvényesíthet. Az ellenszolgáltatás (tervezési díj) magában foglalja a feladatok ellátásával összefüggő valamennyi költséget, járulékot és díjat, beleértve az elkészített Tervekkel kapcsolatos korlátlan és kizárólagos felhasználási jog díját, de nem beleértve a szolgáltatói, szakhatósági eljárás(ok) illetékét, díját.

#### **4.) A Megrendelő adatszolgáltatása:**

- a. A Megrendelő kötelessége, hogy legkésőbb a szerződés aláírása után 10 napon belül a 2. pont 1-5 alpontjában rögzített adatokat a Tervező részére átadja, kivéve, ha ezen határidő a Megrendelőn kívülálló okok miatt (pl. alaptérképet szolgáltató szerv nem teljesít határidőben) nem tartható. Ez esetben is Megrendelő mindent megtesz a mielőbbi teljesítés érdekében.
- b. A Megrendelő a szerződéskötéskor még nem ismert, de a jelen szerződés teljesítéséhez szükséges közbenső adatokat is köteles a Tervező hozzá intézett felhívására szolgáltatni a szükséges és lehetséges határidőn belül. A Megrendelő megbízására a Tervező vállalhatja ezen adatok beszerzését. A szükséges engedélyek és egyeztető nyilatkozatok beszerzési költsége a Megrendelőt terheli. A szerződéskötést követően felmerülő és beszerzendő adatoknak a szolgáltatás határidejére és díjazására gyakorolt hatását a Feleknek szerződésmódosításba kell foglalniuk.
- c. A Megrendelő adatszolgáltatási késedelme a Tervező egyidejű szolgáltatási késedelmét ki zárja és a Tervezőnek az ebből eredő akadályoztatása esetén jogában áll a tervezés folytatását felfüggeszteni.
- d. A Megrendelő által a szerződés ezen pontja alapján szolgáltatott bármilyen adatok a szerződés részét képezik.
- e. A tervezési feladattól eltérő megrendelői igénymódosulások, illetőleg a tervezést érintő hatósági előírások megváltozása esetén a jelen szerződést módosítani kell, a már elkészült munkarészek átdolgozásának következménye és kockázata a Megrendelőt terheli. Ez nem érinti a tervezés folyamatában felmerülő kisebb korrekciókat és tervváltoztatásokat.

#### **5.) A Megrendelő utasítás adási joga:**

- a. A Megrendelő a szerződés teljesítése során a tervezést figyelemmel kíséri, Tervező kezdeményezésére konzultációkon, tervbírálatokon vesz részt, és köteles az elkészült munka részekkel kapcsolatban a továbbtervezés szempontjából lényeges kérdésekben állást foglalni. A Megrendelő a Tervezőnek utasítást adhat. A Megrendelő utasításai azonban nem terjedhetnek ki a tervezési vállalkozás szervezésére és nem tehetik a Tervező teljesítését terhesebbé.
- b. A Tervező a Megrendelő utasításai és a szerződéskötéskor ismert, vagy a teljesítés során ismertté váló érdekei szerint köteles teljesíteni.
- c. A Megrendelő utólag nem kifogásolhatja a jóváhagyásával elkészült megoldást, ill. annak megváltoztatására vonatkozó igényeinek következményeit (tervezői díj-, határidő módosítás, stb.) viselnie kell.
- d. Amennyiben a Megrendelő a Tervezőnek alkalmatlan anyagot, célszerűtlen, szakszerűtlen utasítást ad, a Tervező köteles erre a Megrendelőt figyelmeztetni. Amennyiben a figyelmeztetést elmulasztja, az ebből eredő kárért felelősséggel tartozik. Amennyiben a Megrendelő e figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, a Tervező a szerződést a Megrendelő kockázatára teljesíti.
- e. A Tervező a Megrendelő által adott anyaggal, vagy utasításai szerint nem végezheti el a tervezést, ha ez jogszabályi, hatósági rendelkezés megsértéséhez, vagy az élet- és vagyonbiztonság veszélyeztetéséhez vezetne, ezekben az esetekben köteles a szerződéstől elállni.

- f. A Megrendelő, ha a tervezési feladat tender-, vagy kiviteli tervek elkészítésére vonatkozik a jelen szerződésben foglalt kifejezett nyilatkozatával elrendelheti, hogy a Tervező az építési engedélyezési tervdokumentáció alapján, az építési engedély bevétele nélkül a tender- és a kiviteli tervdokumentáció tervezését kezdje meg. A Megrendelő ezen utasításának kockázatát és költségét viseli, amennyiben az építési engedélyt nem a Tervező által szolgáltatott engedélyezési tervek hibája miatt nem kapja meg.

#### **6.) A Tervező teljesítésének tartalma, a Felek együttműködése, eljáró képviselőik:**

- a. A Felek a szerződés tárgya, a Megrendelő adatszolgáltatása és utasításai alapján (lsd. 1.) és 5.) pontokat) a szerződés mellékleteiben határozták meg részletesen a szolgáltatás tárgyát, tartalmát.
- b. A Felek a szerződés teljesítése során a teljesítés érdekében kijelölt képviselőik útján messzemenően együttműködnek, a tervek ismertetése, értelmezése, megvalósítása tárgyában folyamatosan konzultálnak.

A Felek az együttműködésre jogosított képviselőiket a következők szerint jelölik ki:

Megrendelő: Csala Józsefné polgármester +36 30 530 7507  
mail: polgarmester@csavoly.hu

Tervező:

Magyarosi Imre e.v. tel: +36 30 9013723,  
mail: magyarosi.imre@gmail.com

- c. A Megrendelő kijelölt képviselője jogosult a Tervezőnek a szerződés 5.) pontja szerinti utasításokat megadni, a Tervező teljesítését igazolni.

#### **7.) A Tervező teljesítési- és szavatossági kötelezettsége:**

- a. Szerződő felek rögzítik, hogy a Tervező erkölcsileg, szakmailag és anyagilag felelős az általa készített tervek műszaki helyességéért. A Tervező kijelenti, hogy rendelkezik az általa vállalt tervek elkészítéséhez szükséges jogosultságokkal és kapacitással. Tervező a Terveket a hatályos jogszabályokban foglaltak szerint, az engedélyező, illetve szakhatóságokkal folytatott egyeztetések eredményét figyelembe véve készíti el.
- b. A Tervező köteles a szerződésben és mellékleteiben meghatározott tervezési vállalkozását a szerződésben és mellékleteiben foglalt tartalmi követelményeknek, a műszaki tervezésre vonatkozó minőségi-, biztonsági- és szakmai szabályoknak, ezek hiányában a kialakult szakmai követelményeknek és gyakorlatnak megfelelően, az építési előírások betartásával szolgáltatni. A tervező kellékszavatossággal tartozik azért, hogy az általa szolgáltatott tervdokumentációk minden tekintetben szakszerűek. A szolgáltatásnak alkalmasnak kell lenni arra, hogy azt a Megrendelő rendeltetészerűen, a szerződésben kikötött, a szerződéskötéskor, illetve a teljesítés folyamán megismert célnak megfelelően fel használhassa.
- c. A Tervező köteles a tervdokumentációkat a szerződésben meghatározott helyen és időben szolgáltatni.
- d. Tervező kötelezettséget vállal a szolgáltatás teljességéért és hiánytalanságáért, főleg azon tételek esetében, melyek nincsenek előírva a dokumentációban, viszont a szakmai szokások és a technika mai állása szerint hozzátartoznak a szerződéses feladatai és kötelezettségei teljeskörű teljesítéséhez.

- e. A Tervező olyan tervdokumentációkat köteles szolgáltatni, mely a környezetvédelmi szempontoknak, a korszerű műszaki követelményeknek és a hatósági előírásoknak megfelel.
- f. A Ptk. 6:251. § (3) bekezdése értelmében Tervezővel szemben a terv hibája miatt mindaddig érvényesítheti Megrendelő a szerződésszegésből fakadó jogokat, amíg a terv alapján kivitelezett szolgáltatás tervhibával összefüggő hibás teljesítése miatt jogok gyakorolhatók.
- g. A Felek megállapodnak abban, hogy a tárgybeli tervdokumentációk a magyar szabványoknak megfelelő műszaki előírások szerint készülnek. A Megrendelő elfogadólag tudomásul veszi, hogy ettől való eltérés esetén az eltérőleg alkalmazott műszaki megoldás egyenértékűségét az építésügyi hatóságnál szakértői véleménnyel kell bizonyítani, amelynek költségeit a Megrendelő viseli. E költségeket a Tervező átvállalhatja. A Felek a szabványostól eltérő, a hazai viszonylatban még nem ismert, vagy nem alkalmazott műszaki módszerek alkalmazása esetén közös kockázatviselésben állapodnak meg, a Tervező kockázatviselési arányát a tervezési díj %-ában állapítják meg.
- h. A Felek megállapodnak abban, hogy a dokumentációnak - a Megrendelő közlésétől számított - 15 (tizenöt) napon belül történő kijavítása, hiánypótlása kötbérmentes. Amennyiben a dokumentációnak, vagy részeinek szolgáltatása a Tervezőnek felróható okból 15 (tizenöt) napot meghaladóan késik, a Tervező napi 2 % kötbért tartozik fizetni a Megrendelőnek a késedelemmel érintett munkarészek értéke után. A Felek a kötbér összegét a késedelemmel érintett szolgáltatás díjának 20%-ában maximálják.
- i. A Megrendelő késedelem esetén kötbért automatikusan nem érvényesíthet. A Tervező felróható magatartásának jogalapja, a késedelemmel érintett munkarészek és azok díjértéke tekintetében a Feleknek egyeztetni kell, mert a kötbér összege ezek figyelembevételével határozható meg.

#### **8.) A Tervező jogszavatossági kötelezettsége:**

- a. A Tervező szavatolja, hogy 3. személynek nincs olyan joga, amely a tervek kivitelezése esetén a kivitelezést akadályozná, vagy korlátozná. Az esetben, ha a szerződésben foglalt tervezési vállalkozás 3. személy oltalommal védett jogát érintené, a Tervező köteles erre a Megrendelő figyelmét felhívni és a Megrendelőt az oltalommal védett jogok megszerzésére figyelmeztetni. A Tervező figyelemfelhívási, figyelmeztetési kötelezettségének elmulasztásáért a Megrendelővel szemben kártérítési felelősséggel tartozik.

#### **9.) A Tervező teljesítésének módja, helye:**

- a. A Tervező a tárgybeli szolgáltatását a Megrendelő székhelyére, vagy az általa kijelölt helyre történő postára adással teljesítheti.
- b. A szolgáltatás történhet a Megrendelő székhelyére, vagy az általa megjelölt helyre és személynek (egységnek) történő kézbesítéssel is, átvételi elismervény ellenében. Az átvételi elismervényen a szolgáltatás tárgyát, az átvétel időpontját és az átvevő nevét pontosan kell feltüntetni.

#### **10.) A Megrendelő díjfizetési kötelezettsége:**

- a. Megrendelő a jelen tervezési szerződést önerőből kívánja finanszírozni.
- b. Megrendelő az ellenszolgáltatást a Tervező szerződésszerű teljesítésének ajánlatkérő teljesítésigazolásra jogosult képviselője általi - elismeréséről szóló igazolás kiadását követően, formai és tartalmi szempontból szabályszerűen kiállított számla alapján, a Ptk. 6:130 § (1)-(2) bekezdéseiben foglaltak szerint, a Tervező által megjelölt bankszámlára történő átutalással teljesíti.

- c. Tervező számláját a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (Szt.), az adózás rendjéről szóló 2017. évi CL. törvény (Art.) és az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény (Áfa tv.) hatályos előírásainak megfelelően köteles kiállítani. A Tervezőnek a számlát úgy kell kiállítania, hogy a szokásos kézbesítési időtartamot figyelembe kell vennie a fizetési határidő meghatározásakor. A Tervezőnek felróható okból hibásan vagy késedelmesen kiállított és beérkezett számla vonatkozásában a Megrendelőt kamatfizetési kötelezettség nem terheli.
- d. Megrendelő előleget nem biztosít.
- e. A Megrendelő a szolgáltatás átvételi napjától számított legkésőbb 8 (nyolc) napon belül az átvett tervdokumentációt köteles átvizsgálni, a dokumentációval kapcsolatos esetleges hibákat, illetve hiányokat konkrét kifogásként közölni és azok pótlását póthatáridő megjelölésével kémi. A Feleknek ettől számított 3 (három) napon belül a kifogásokat és a póthatáridőt jegyzőkönyvbe foglaltan egyeztetniük kell és pontosan meg kell határozniuk az indokolt kifogásokkal érintett tervrészletek tervezési díj összegét, amelyet a Megrendelő, mint még nem teljesített szolgáltatás díjértékét a tervezési díjból a teljesítésig vissza tarthatja.
- f. Amennyiben a tervek készítésének ideje alatt a vonatkozó jogszabályok, illetőleg műszaki előírások bármelyike módosul, és a tervek annak hatálya alá esnek, úgy a szükséges módosításokat Tervező köteles a tervekben átvezetni. Az áttervezés következtében felmerülő többlet költség a Megrendelő felé nem érvényesíthető.
- g. A Megrendelő köteles az átvett szolgáltatás teljes tervezési díját e szerződésben szabályozott fizetési határidőben és módon megfizetni, a tervezési díjból kizárólag a fentiekben meghatározott póthatáridőzött, át nem vett, kijavítandó, kiegészítendő munkarészek ellenértékét tarthatja vissza azok teljesítéséig.
- h. A Megrendelő a tárgybeli műszaki tervdokumentáció, mint törvényileg jogi oltalommal védett szellemi alkotást e szerződésben meghatározott célra és esetben használhatja fel a szerződésben kikötött tervezési díj ellenében, amely az egyszeri felhasználás oltalmi díját is magában foglalja. Tervező kizárólagos joga, hogy szükség esetén a terveket átdolgozza/továbbfejlessze, illetve, hogy erre másnak engedélyt adjon. A Megrendelő, ha a tervezési díjat indokolatlanul visszatartja, a díjat nem, vagy késedelmesen fizeti meg, mind addig nem jogosult a tervdokumentáció felhasználására, amíg a tervezési díjat a Tervező bankszámlájára nem utalta át.
- i. A Megrendelő a tervdokumentációt nyilvánosságra nem hozhatja, a tervdokumentációnak a megvalósítás céljára történő felhasználása jogszerűtlen nyilvánosságra hozatalnak nem minősül.
- j. Jelen szerződés a dokumentáció szabad felhasználásának jogára nem terjed ki.
- k. A Megrendelő fizetési kötelezettségének késedelme esetén a késedelem napjától a kifizetés napjáig számított mindenkori jegybanki kamat + 5 % összegű késedelmi kamatot tartozik megfizetni.

## **11.) A szerződés módosítása:**

- a. A Felek a jelen szerződésüket kizárólag írásba foglalt egyező akarat elhatározásukkal módosíthatják. A szerződés módosításának kötelezettségét vonja magával a tervezési feladat módosítása, a Megrendelő adatszolgáltatásának késedelme és az a körülmény, ha a Megrendelő a dokumentáció kijavítása, hiánypótlása címén tervezési díj részletet visszatart.



## **12.) A szerződéstől való elállás, a teljesítés lehetetlenülése**

- a. Abban az esetben, ha a Megrendelő a szerződéstől eláll, vagy a teljesítés lehetetlenül, vagy a tervezői munkát a Tervezőtől független okból szüneteltetni kell, a Tervező jogosult addigi tevékenységének ellenértékét (esetleges kárát) a készültségi fok alapján el számolni.
- b. Ha a szerződés tárgyát képező munka teljesítése egyik félnek sem felróható okból lehetetlenné válik, a Megrendelő az addig elkészült munkát átveszi, a felek 30 napon belül elszámolnak egymással, mely során a felek felméri, és jegyzőkönyvben rögzítik az igazolt teljesítményeket, és intézkednek a pénzügyi elszámolások előkészítéséről.

## **13.) A szerződés megszűnésének esetei**

- a. A szerződésben foglalt kötelezettségek súlyos megszegése esetén – amennyiben szerződő felek a szerződésszegés megítélésének tekintetében tárgyalásos úton nem tudnak megegyezni, a sérelmet szenvedő fél jogosult – kártérítési igényének fenntartása mellett – a szerződést írásban azonnali hatállyal felmondani.
- b. Megrendelő a szerződést felmondhatja, vagy - a Ptk.-ban foglaltak szerint - a szerződéstől elállhat, ha feltétlenül szükséges a szerződés olyan lényeges módosítása, amely esetében közbeszerzési eljárást kell lefolytatni.
- c. Megrendelő jogosult a szerződéstől elállni, ha a Tervező ellen a szerződéskötést követően felszámolási, végelszámolási, hivatalból törlési, illetve egyéb, a megszüntetésére irányuló eljárás indul.
- d. Amennyiben jelen szerződés egy rendelkezése teljes egészében vagy részben érvénytelenné válna, a szerződés érvényessége egyebekben azonban fennmarad, kivéve, ha e rész nélkül a felek a szerződést nem kötötték volna meg.
- e. Tervező - az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41. § (6) bekezdése, valamint az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdése alapján - nyilatkozik arról, hogy a Tervező átlátható szervezetnek minősül. A Tervező köteles haladéktalanul tájékoztatni a Megrendelőt, ha az átlátható szervezetre vonatkozó feltételeknek a Vállalkozó már nem felel meg. Tervező tudomással bír arról, hogy az átlátható szervezetre vonatkozó valótlán tartalmú nyilatkozat alapján kötött visszterhes szerződést, így a jelen szerződést is, a Megrendelő felmondja vagy - ha a szerződés teljesítésére még nem került sor - a szerződéstől eláll.

## **14.) A Felek titoktartási kötelezettsége:**

- a. A Felek kölcsönösen megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéses jogügyletüket érintő adatokat, értesítéseiket, a birtokukban lévő, vagy birtokukba kerülő iratokat, dokumentációkat üzleti titokként kezelik. E megállapodásuk megsértése a másik fél számára ezzel okozatosságban keletkező kár megtérítésének kötelezettségével jár.

## **15.) A Tervező felelősségbiztosítása:**

- a. A Tervező bemutatja a Biztosító társasággal kötött tervezői felelősségbiztosítási kötvényét, amely az esetleges altervezői szolgáltatására is kiterjed. A tervezői biztosítás a tervezéssel okozatosságban keletkező káresemények személyi- és dologi kárainak megtérítésére terjed ki.

**16.) A tervezői szolgáltatás példányszáma:**

- a. A Tervező a Megrendelőnek a tárgybeli tervdokumentációt 2 példány papír formátumban, valamint 1 példány CD melléklet formájában elektronikus úton szolgáltatja. A tervdokumentáció többlet példányainak szolgáltatása a tervezési díjösszegezen felül, az értékesítési árak megfelelően külön fizetendő meg.

**17.) Záró rendelkezések:**

- a. E szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében a hatályos Ptk-nak a szerződésekre vonatkozó rendelkezései, az épített környezet alakítására és védelmére, a sajátos építményekre és a műemlékvédelem alatt álló épületekre vonatkozó törvények és rendelkezések, valamint a szerzői jogi törvény szerint kell eljárni.
- b. A Felek megállapodnak abban, hogy a szerződésből eredő esetleges viták elintézését, beleértve a szerződés megszűnésével, megszűnésével, értelmezésével, érvényességével kapcsolatos vitákat is, közvetlen tárgyalás útján kísérik meg. Amennyiben ez sikertelen, alávetik magukat a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara mellett szervezett Állandó Választott bíróság kizárólagos döntésének azzal, hogy a Választott bíróság a saját eljárási szabályzata szerint jár el.
- c. A Felek a jelen szerződésüket, mint akaratukkal megegyezőt saját kezű cégszerű aláírásukkal látják el. A szerződés 4 példányban készül, amelyből 2 példány a Megrendelőt, 2 példány a Tervezőt illeti meg.
- d. A Felek a szerződés példányok átvételét aláírásukkal nyugtázzák.
- e. A szerződés annak elválaszthatatlan részét képező 1. számú mellékletével együtt érvényes.

....., 20.....

Csávoly, 2025....hó.....nap.....óra, perc

.....  
Tervező

.....  
Megrendelő

A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzése.

Csávoly, 2025....hó.....nap.....óra, perc

Péter Mónika  
pénzügyi ellenjegyző

A szerződést Csávoly községi Önkormányzat Képviselő-testülete a ...../2024.(I.30.) Öh. határozatával jóváhagyta.

Csávoly, 2025.....

dr. Gyenes Gabriella  
jegyző

## 1. számú melléklet.

A tervezési dokumentáció tartalmi elemei:

1. sz. melléklet:	Közvilágítás korszerűsítés műszaki leírás
2. sz. melléklet:	Utcanévsor lámpakimutatással
3. sz. melléklet:	Jellemző útkategóriák meghatározása
4. sz. melléklet:	Részletes változás jelentő
5. sz. melléklet:	Rendszerengedély az alkalmazott lámpatestekről
6. sz. melléklet:	Építési/bontási rajz
7. sz. melléklet:	Építési/bontási rajz
8. sz. melléklet:	Építési/bontási rajz
9. sz. melléklet:	Építési/bontási rajz
10. sz. melléklet:	Építési/bontási rajz
11. sz. melléklet:	Építési/bontási rajz (várhatóan 6 db A2 méretű 1:1000 léptékű rajz)
12. sz. melléklet:	Átnézetes helyszínrajz
13. sz. melléklet:	Tulajdonosi és közútkezelői hozzájárulás
14. sz. melléklet:	Magyar Közút, közútkezelői hozzájárulás
15. sz. melléklet:	E-közmű nyilatkozat (hiteles)
16. sz. melléklet:	SL3 36W,72W és 90W-os lámpatest adatlap
17. sz. melléklet	Világítástechnikai számítás
18. sz. melléklet	Megbízólevél

